

- 2 -

Application No. 09/316,048
Amendment dated November 15, 2005

AMENDMENT TO THE SPECIFICATION:

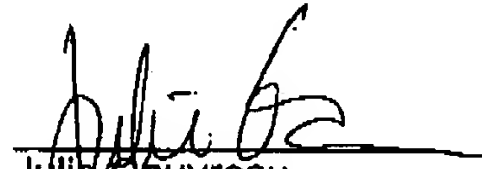
Please insert the following new paragraph after the Title of the
Invention:

CROSS REFERENCE TO RELATED APPLICATION

The present application claims the priority to Canadian Patent
Application No. 2,238,656 filed on May 22, 1998, the content of which is incorporated
in its entirety.

Authorization is hereby given to charge deposit account no. 07-1742
for any deficiencies or overcharges in connection with this amendment.

Respectfully submitted,


Julia Gaudreau
Reg. No. 52,532

Date: November 15, 2005

GOUDREAU GAGE DUBUC
Stock Exchange Tower
Suite 3400, P.O. Box 242, 800, Place Victoria
Montreal, Quebec, Canada, H4Z 1E9
Tel.: (514) 397-4374
jgaudreau@ggd.com